

# SCHEDA



## CD - CODICI

TSK - Tipo Scheda	S
LIR - Livello ricerca	P
<b>NCT - CODICE UNIVOCO</b>	
NCTR - Codice regione	01
NCTN - Numero catalogo generale	00046372
ESC - Ente schedatore	S67
ECP - Ente competente	S67

## RV - RELAZIONI

ROZ - Altre relazioni	0100046372
-----------------------	------------

## OG - OGGETTO

### OGT - OGGETTO

OGTD - Definizione	stampa
OGTT - Tipologia	stampa di traduzione

### SGT - SOGGETTO

SGTI - Identificazione	ritratto a mezzo busto di Augusta imperatrice di Germania
SGTP - Titolo proprio	Auguste Prinzessin von Preussen
SGTL - Tipo titolo	dalla stampa

**LC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICA AMMINISTRATIVA****PVC - LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

<b>PVCS - Stato</b>	Italia
<b>PVCR - Regione</b>	Piemonte
<b>PVCP - Provincia</b>	TO
<b>PVCC - Comune</b>	Agliè

**LDC - COLLOCAZIONE SPECIFICA**

<b>LDCT - Tipologia</b>	castello
<b>LDCQ - Qualificazione</b>	museo
<b>LDCN - Denominazione attuale</b>	Castello Ducale
<b>LDCU - Indirizzo</b>	p.za Castello, 1
<b>LDCS - Specifiche</b>	secondo piano nobile: Alloggio già Guardamobili, locale n. 16

**UB - UBICAZIONE E DATI PATRIMONIALI**

<b>UBO - Ubicazione originaria</b>	SC
------------------------------------	----

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	408
<b>INVD - Data</b>	1855

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	339
<b>INVD - Data</b>	1876

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	n. r.
<b>INVD - Data</b>	1908

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	4002
<b>INVD - Data</b>	1927

**INV - INVENTARIO DI MUSEO O DI SOPRINTENDENZA**

<b>INVN - Numero</b>	1924
<b>INVD - Data</b>	1964

**RO - RAPPORTO****ROF - RAPPORTO OPERA FINALE/ORIGINALE**

<b>ROFF - Stadio opera</b>	derivazione
<b>ROFO - Opera finale /originale</b>	dipinto
<b>ROFA - Autore opera finale /originale</b>	Begas Carl
<b>ROFD - Datazione opera finale/originale</b>	1829/ 1854

**DT - CRONOLOGIA****DTZ - CRONOLOGIA GENERICA**

<b>DTZG - Secolo</b>	sec. XIX
----------------------	----------

**DTS - CRONOLOGIA SPECIFICA**

<b>DTSI - Da</b>	1829
<b>DTSF - A</b>	1854
<b>DTM - Motivazione cronologia</b>	analisi storica
<b>AU - DEFINIZIONE CULTURALE</b>	
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	inventore
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Begas Karl
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	1794/ 1854
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004681
<b>AUT - AUTORE</b>	
<b>AUTR - Riferimento all'intervento</b>	disegnatore/ litografo
<b>AUTM - Motivazione dell'attribuzione</b>	iscrizione
<b>AUTN - Nome scelto</b>	Wildt Carl
<b>AUTA - Dati anagrafici</b>	notizie 1830-1860
<b>AUTH - Sigla per citazione</b>	00004718
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Kuhr J.
<b>EDTD - Dati anagrafici</b>	Attivo a Berlino nel XIX secolo
<b>EDTR - Ruolo</b>	editore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Germania/ Berlino
<b>EDT - EDITORI STAMPATORI</b>	
<b>EDTN - Nome</b>	Zollner I.
<b>EDTR - Ruolo</b>	stampatore
<b>EDTL - Luogo di edizione</b>	Germania/ Berlino
<b>MT - DATI TECNICI</b>	
<b>MTC - Materia e tecnica</b>	carta/ litografia
<b>MIS - MISURE</b>	
<b>MISU - Unità</b>	mm.
<b>MISA - Altezza</b>	300
<b>MISL - Larghezza</b>	300
<b>MIF - MISURE FOGLIO</b>	
<b>MIFU - Unità</b>	mm.
<b>MIFA - Altezza</b>	500
<b>MIFL - Larghezza</b>	450
<b>MIFV - Validità</b>	ca.
<b>CO - CONSERVAZIONE</b>	
<b>STC - STATO DI CONSERVAZIONE</b>	
<b>STCC - Stato di conservazione</b>	buono

**DA - DATI ANALITICI****DES - DESCRIZIONE**

<b>DESI - Codifica Iconclass</b>	61 BB 2 (AUGUSTA IMPERATRICE DI GERMANIA) 11 : 48 A 98
<b>DESS - Indicazioni sul soggetto</b>	Soggetti profani. Ritratti: Augusta imperatrice di Germania. Abbigliamento. Paesaggi. Piante: alberi. Decorazioni.

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	di titolazione
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la parte figurata, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	AUGUSTE/ Prinzessin von Preussen/ geb. Herzogin von Sachsen Weimar

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a impressione
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, retro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	1924 (su etichetta in plastica rossa corrispondente all'inventario Agliè 1964)

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, retro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	4002 (su etichetta rettangolare, dentellata e bordata con filetto blu, corrispondente all'inventario Agliè 1927)

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	documentaria
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	a penna
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	numeri arabi
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, retro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	339 (su etichetta quadrata bianca corrispondente all'inventario Agliè 1876)

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto il titolo, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Verlag u. Eigentum von J. Kuhr in Berlin

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la cornice, a sinistra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Gem. von C. Begas

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	sotto la cornice, al centro
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Druck von L. Zollner in Berlin

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	cornice, in basso
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Ornam. v. Boesche

**ISR - ISCRIZIONI**

<b>ISRC - Classe di appartenenza</b>	indicazione di responsabilità
<b>ISRL - Lingua</b>	tedesco
<b>ISRS - Tecnica di scrittura</b>	NR (recupero pregresso)
<b>ISRT - Tipo di caratteri</b>	corsivo
<b>ISRP - Posizione</b>	in basso, a destra
<b>ISRI - Trascrizione</b>	Lith. von C. Wildt

La stampa raffigura Augusta, imperatrice di Germania, figlia (Weimar 1811 - Berlino 1890) di Carlo Federico, granduca di Sassonia-Weimar e della granduchessa Maria, figlia dello zar Paolo I di Russia. Sposò nel 1829 il principe Federico Guglielmo, re di Prussia nel 1861 e futuro Imperatore Guglielmo I nel 1871; fu madre di Federico III Imperatore. Nelle agitazioni del 1848 la fama di liberalismo che accompagnava la Principessa sin da prima del suo matrimonio, diede origine alla voce della sua reggenza voluta dai riformatori. Augusta si interessò ad iniziative sociali e benefiche in favore dei cattolici, soprattutto durante la dimora che il marito fece nelle province renane come governatore generale, negli anni che seguirono il 1848. Anche quando nel 1857 il principe fu chiamato a Berlino per sostituire nel governo il fratello malato, la principessa continuò a risiedere per lunghi mesi a Coblenza. Le simpatie non nascoste per i cattolici liberali e per il costituzionalismo britannico la resero invisa ai

**NSC - Notizie storico-critiche**

conservatori prussiani, e Bismarck la ritenne sempre, a buon diritto, una decisa sua avversaria (cfr. Enciclopedia italiana, 1930, V, p. 344). Il ritratto fu eseguito negli anni compresi tra il 1829, data del matrimonio della granduchessa Augusta con il principe Federico Guglielmo, re di Prussia solo nel 1861, e il 1854, data della morte del pittore che lo eseguì. Ne è autore il tedesco Karl Begas, formatosi a Parigi presso l'atelier di J. A. Gros, poi in Italia, con una borsa di studio del governo prussiano, dove frequenta la cerchia dei Nazareni. Dopo il 1824 Begas è professore quindi accademico a Berlino, città in cui lavora anche per la corte, realizzando opere nell'ambito della tematica sacra, del romanticismo storico, e numerosi ritratti (cfr. U. Thieme - F. Becker, Allgemeines Lexikon der bildenden Kunstler, Leipzig 1909, III, pp. 181-182). La traduzione in litografia è opera di Carl Wildt, artista formatosi all'Accademia di Berlino, attivo negli anni 1830-1860 (cfr. U. Thieme - F. Becker, op. cit., 1942, XXXV, pp. 568-569). Insieme al suo pendant, la litografia è registrata nell'inventario del Castello di Agliè già nel 1855, collocata nella "sala di intrattenimento" dell'"Appartamento di S. A. R. la Duchessa" (Agliè 1855, pp. 37-38, n. 408); attualmente manca l'etichetta di inventario sulla cornice del quadro. Nell'inventario del 1876 la stampa risulta nella "sala di conversazione" (109) dell'"Appartamentino", al primo piano (Agliè 1876, p. 142, n. 339); nel 1927 passa nella "camera da letto" (26) degli "Alloggi già Guardamobili" degli Appartamenti dei Principi al secondo piano (Agliè 1927, p. 160 n. 4002); infine nel 1964, è registrata nel locale n. 16 dell'"Alloggio già Guardamobili" (Agliè 1964, n. 1924). Il ritratto, a mezzo busto, è delimitato da un tondo e si staglia contro un fondo di paesaggio. Tutt'intorno è ornato da una ricca cornice quadrata, mistilinea, disegnata al tratto, composta da nastri, elementi vegetali e zoomorfi (quattro aquile coronate agli spigoli). La stampa è coperta da vetro, entro cornice in legno massiccio a più modanature.

**TU - CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI****CDG - CONDIZIONE GIURIDICA****CDGG - Indicazione generica**

proprietà Stato

**CDGS - Indicazione specifica**

Ministero per i Beni e le Attività Culturali

**DO - FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO****FTA - DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA****FTAX - Genere**

documentazione allegata

**FTAP - Tipo**

fotografia b/n

**FTAN - Codice identificativo**

SBAS TO 60720

**FTAT - Note**

veduta frontale

**FNT - FONTI E DOCUMENTI****FNTP - Tipo**

inventario

**FNTA - Autore**

Sampietro F.

**FNTT - Denominazione**

Catalogo dei quadri ed oggetti d'arte esistenti nel R. Castello d'Agliè. Ricognizione fatta nel settembre 1855 dall'Artista Pittore Sampietro

**FNTD - Data**

1855

**FNTF - Foglio/Carta**

foll. 37-38

**FNTN - Nome archivio**

SBAA TO

<b>FNTS - Posizione</b>	n. r.
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTT - Denominazione</b>	Inventario generale del Ducal Castello di Agliè
<b>FNTD - Data</b>	1876
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	fol. 142
<b>FNTN - Nome archivio</b>	ASTO/ A. Duca di Genova/ Tenimento d'Agliè
<b>FNTS - Posizione</b>	61
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTT - Denominazione</b>	s. t.
<b>FNTD - Data</b>	1908
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	?
<b>FNTN - Nome archivio</b>	ASTO/ A. Duca di Genova/ Tenimento d'Agliè
<b>FNTS - Posizione</b>	62
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTT - Denominazione</b>	Inventario del Castello Ducale di Agliè
<b>FNTD - Data</b>	1927
<b>FNTF - Foglio/Carta</b>	fol. 160
<b>FNTN - Nome archivio</b>	ASTO/ A. Duca di Genova/ Tenimento d'Agliè
<b>FNTS - Posizione</b>	63
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>FNT - FONTI E DOCUMENTI</b>	
<b>FNTP - Tipo</b>	inventario
<b>FNTT - Denominazione</b>	Castello di Agliè
<b>FNTD - Data</b>	1964
<b>FNTN - Nome archivio</b>	SBAA TO
<b>FNTS - Posizione</b>	n. r.
<b>FNTI - Codice identificativo</b>	NR (recupero pregresso)
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Enciclopedia italiana
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1930
<b>BIBN - V., pp., nn.</b>	v. V p. 344
<b>BIB - BIBLIOGRAFIA</b>	
<b>BIBX - Genere</b>	bibliografia di confronto
<b>BIBA - Autore</b>	Thieme U./ Becker F.
<b>BIBD - Anno di edizione</b>	1907-1950

**BIBN - V., pp., nn.**

v. III pp. 181-182; v. XXXV pp. 568-569

**AD - ACCESSO AI DATI****ADS - SPECIFICHE DI ACCESSO AI DATI****ADSP - Profilo di accesso**

1

**ADSM - Motivazione**

scheda contenente dati liberamente accessibili

**CM - COMPILAZIONE****CMP - COMPILAZIONE****CMPD - Data**

1989

**CMPN - Nome**

Moncalero M.

**FUR - Funzionario  
responsabile**

Ragusa E.

**RVM - TRASCRIZIONE PER INFORMATIZZAZIONE****RVMD - Data**

2002

**RVMN - Nome**

Manchinu P.

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE****AGGD - Data**

2002

**AGGN - Nome**

Manchinu P.

**AGGF - Funzionario  
responsabile**

NR (recupero pregresso)

**AGG - AGGIORNAMENTO - REVISIONE****AGGD - Data**

2007

**AGGN - Nome**

ARTPAST/ Goi M.

**AGGF - Funzionario  
responsabile**

NR (recupero pregresso)